

a) Öffentlicher Auftraggeber (Vergabestelle)

Name	<u>Stadtverwaltung Aalen- Grünflächenamt -</u>		
Straße	<u>Marktplatz 30</u>		
PLZ, Ort	<u>73430 Aalen</u>		
Telefon	<u>+49 73 61 52 14 87</u>	Fax	
E-Mail	<u>sebastian.henning@aalen.de</u>	Internet	<u>http://www.aalen.de</u>

b) Vergabeverfahren **Öffentliche Ausschreibung, VOB/A**

Vergabenummer	<u>E13621676</u>
---------------	------------------

c) Angaben zum elektronischen Vergabeverfahren und zur Ver- und Entschlüsselung der Unterlagen

Zugelassene Angebotsabgabe

- ☒ elektronisch
- ☒ in Textform
- ☐ mit fortgeschrittener/m Signatur/Siegel
- ☐ mit qualifizierter/m Signatur/Siegel
- ☐ schriftlich

d) Art des Auftrags

- ☒ Ausführung von Bauleistungen
- ☐ Planung und Ausführung von Bauleistungen
- ☐ Bauleistungen durch Dritte (Mietkauf, Investor, Leasing, Konzession)

e) Ort der Ausführung

73433 Aalen-Treppach

Neubau Spielplatz in Aalen-Treppach Flurstück 373 Gemarkung Wasseralfingen Flur Treppach

Herstellung einer Ausgleichsmaßnahme Flurstück 372 Gemarkung Wasseralfingen Flur Treppach

f) Art und Umfang der Leistung, ggf. aufgeteilt nach Losen

Neubau Spielplatz Treppach Ausschreibung, Herstellung einer Ausgleichsmaßnahme

Teil 1 Spielplatz

Vorarbeiten

Fläche mähen, Grasnarbe abräumen 1800 m²

Erd- und Bodenarbeiten:

Oberboden abtragen, lagern, einbauen 55 m³Rohboden aufnehmen, lagern, wiedereinbauen 151 m³Planum Spielbereiche 233 m²Rohplanum Vegetationsfläche 870m²

Befestigte Flächen Spielplatz inkl. TS:

Asphalt oder wassergeb. Wegedecke 130 m²

Einfassung Betonpflaster -Einzeiler 52 m

Zufahrt Spülfahrzeug Schotterrasenweg 17 m²Bankett KurveRasenwaben 17 m²

Bauseits gestelltes Gummipflaster neben Rutschenaufgang

Planum + Schottertragschicht 10 m²

Spielflächen:

Sicker-Schottertragschicht D 15cm 233 m²Dränbeton D 10cm 45 m²Spielsand D 40cm 45 m²Fallschutz Riesel D 40cm 193 m²

Rutschenpodest + Hangrutsche mit Wellen 1 Stk

Hangrampe mit Seil 1 Stk
 Balancierparcour 1 Stk
 3-teilige Kombischaukel 1 Stk
 Basketballanlage 1 Stk
 Kleinkindhaus auf Stelzen 1 Stk
 Robinienstammeinfassung Sandbereich 30 m²

Baukonstruktionen:

Sitzbank ohne Lehne 1 Stk
 Sitzbank mit Lehne 1 Stk
 Tisch-Bank-Kombi 1 Stk
 Abfallbehälter 1 Stk

Entwässerung:

Dränleitung 50 m
 Sickergrube 1,50x1,50x1,50m 3 m³
 Aushub, lagern, wiedereinbau in Geländemodellierung
 Verfüllung mit Schotter-Sickerpackung 3 m³

Pflanzen inkl. Pflanzarbeiten:

Gehölze StU 16-18 11 Stk
 Gehölze StU 10-12 13 Stk
 Kleinsträucher 100-125 20 Stk
 Heckenpflanzen 100-125cm 50 Stk

Rasenarbeiten:

Gebrauchsrasen 800 m²

Teil 2 Ausgleichsfläche

Vorarbeiten:

Fläche mähen, Grasnarbe abräumen 670 m²

Erd- und Bodenarbeiten:

Oberboden abtragen, lagern, einbauen 80 m³
 Rohboden aufnehmen, lagern, wiedereinbauen 72 m³
 Rohplanum Vegetationsfläche 635 m²

Entwässerung:

Retentionsfläche herstellen 40 m²
 Sickerschicht 40cm (Oberboden + Splitt)
 Dränleitung an Kanal anschließen

Zufahrt Spülfahrzeug Schotterrasenweg:

Oberboden abtragen, lagern, einbauen 5 m³
 Rohboden aufnehmen, lagern, wiedereinbauen 10 m³
 Schotterrasen herstellen 33 m³

Pflanzen inkl. Pflanzarbeiten:

Gehölze StU 16-18 4 Stk
 Obstgehölz StU 10-12 1 Stk
 Kleinsträucher 100-125 6 Stk

Wiesenansaaten herstellen:

Ansaaten in der Fläche herstellen 375 m²
 Ansaat in der Retentionsmulde 150 m²
 Inkl. Fertigstellungspflege und Entwicklungspflege über 2 Jahre für beide Teile

Teil 3 Zugang Kinderspielplatz

Befestigte Flächen Zufahrt Spielplatz (ohne Schottertragschicht)
 Rückbau Wassergebunder Weg 70 m²
 Asphalt 70 m²

g) Angaben über den Zweck der baulichen Anlage oder des Auftrags, wenn auch Planungsleistungen gefordert werden

Zweck der baulichen Anlage _____

Zweck des Auftrags _____

h) Aufteilung in Lose (Art und Umfang der Lose siehe Buchstabe f)☒ nein☐ ja, Angebote sind möglich☐ nur für ein Los☐ für ein oder mehrere Lose☐ nur für alle Lose (alle Lose müssen angeboten werden)**i) Ausführungsfristen**☒ Beginn der Ausführung:frühestmöglich nach Auftragserteilung☒ Fertigstellung oder Dauer der Leistungen:31.05.2027☒ weitere Fristensiehe Fertigstellungspflege 116.7 und
Entwicklungspflege 116.8**j) Nebenangebote**☐ zugelassen☒ nur in Verbindung mit einem Hauptangebot zugelassen☐ nicht zugelassen**k) mehrere Hauptangebote**☒ zugelassen☐ nicht zugelassen**l) Bereitstellung/Anforderung der Vergabeunterlagen**

Vergabeunterlagen werden

☒ elektronisch zur Verfügung gestellt unter:<https://www.subreport.de/E13621676>☐ nicht elektronisch zur Verfügung gestellt. Sie können angefordert werden bei:☐ Maßnahmen zum Schutz vertraulicher Informationen:☐ Abgabe Verschwiegenheitserklärung☐ andere Maßnahme:

Der Zugang wird gewährt, sobald die Erfüllung der Maßnahmen belegt ist.

Nachforderung

Fehlende Unterlagen, deren Vorlage mit Angebotsabgabe gefordert war, werden

☒ nachgefordert☐ teilweise nachgefordert und zwar folgende Unterlagen:☐ nicht nachgefordert**o) Ablauf der Angebotsfrist**am 08.10.2026 um 10:15 Uhr

Ablauf der Bindefrist

am 03.11.2026**p) Adresse für elektronische Angebote**<https://www.subreport.de/E13621676>

Anschrift für schriftliche Angebote _____

q) Sprache, in der die Angebote abgefasst sein müssen:Deutsch

r) Zuschlagskriterien

- ☐ siehe Vergabeunterlagen
- ☒ nachfolgende Zuschlagskriterien, ggf. einschl. Gewichtung:
ausschließlich Preis

s) Eröffnungstermin am 08.10.2026 um 10:15 Uhr
Ort

Personen, die bei der Eröffnung anwesend sein dürfen

t) geforderte Sicherheiten

u) Wesentliche Finanzierungs- und Zahlungsbedingungen und/oder Hinweise auf die maßgeblichen Vorschriften, in denen sie enthalten sind

v) Rechtsform der/Anforderung an Bietergemeinschaften

w) Beurteilung der Eignung

Präqualifizierte Unternehmen führen den Nachweis der Eignung durch den Eintrag in die Liste des Vereins für die Präqualifikation von Bauunternehmen e.V. (Präqualifikationsverzeichnis). Bei Einsatz von Nachunternehmen ist auf Verlangen nachzuweisen, dass diese präqualifiziert sind oder die Voraussetzung für die Präqualifikation erfüllen.

Nicht präqualifizierte Unternehmen haben als vorläufigen Nachweis der Eignung mit dem Angebot das ausgefüllte Formblatt "Eigenerklärung zur Eignung" vorzulegen. Bei Einsatz von Nachunternehmen sind auf gesondertes Verlangen die Eigenerklärungen auch für diese abzugeben. Sind die Nachunternehmen präqualifiziert, reicht die Angabe der Nummer, unter der diese in der Liste des Vereins für die Präqualifikation von Bauunternehmen e.V. (Präqualifikationsverzeichnis) geführt werden. Gelangt das Angebot in die engere Wahl, sind die Eigenerklärungen (auch die der Nachunternehmen) auf gesondertes Verlangen durch Vorlage der in der "Eigenerklärung zur Eignung" genannten Bescheinigungen zuständiger Stellen zu bestätigen. Bescheinigungen, die nicht in deutscher Sprache abgefasst sind, ist eine Übersetzung in die deutsche Sprache beizufügen.

Sonstiger Nachweis:

Zum weiteren Nachweis der Eignung sind ähnliche abgeschlossene Spielplatz-Projekte mit einer Auftragssumme mit mindestens 100.000 € nachzuweisen. Als Nachweise werden auch ähnliche Projekte anerkannt, welche bereits mit der Stadt Aalen durchgeführt worden sind. Es sind drei Nachweise in den letzten fünf abgeschlossenen Geschäftsjahren anzugeben. Ferner der Umsatz für die letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahre.

x) Nachprüfung behaupteter Verstöße

Nachprüfungsstelle (§ 21 VOB/A)

Regierungspräsidium Stuttgart, Postfach 80 07 09, 70507 Stuttgart
Ruppmannstraße 21, 70565 Stuttgart